

# 大漢公報

## The Chinese Times

Printers & Publishers  
1 East Pender Street  
Vancouver 4, B. C. Canada  
Phone: 685-8941

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays  
by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited  
"Second class mail registration number: 0009"

(號六第卷登十第紙聞新) Wednesday 18 June 1969 (Vol. 31 No. 66 Page 1)

日四初小月五年酉己

表目價費報

郵寄或派到  
一律每月二元

每季六元  
半年十二元  
全年二十四元

零售每份一毛

連日炎陽熱 酷暑難耐  
高溫度八十 低溫度五八

忠誠愛國  
志誠除奸

年七〇九一於創者導先之報日華大拿加  
戶約特訊電期長之社訊通等社業合、社聞新大拿加

### 加外長完成訪瑞任務轉赴冰島

## 中共大使王東 週末抵達瑞典

(斯德哥爾摩十八日加拿大社電) 據瑞典官方消息：中共駐瑞典大使王東(譯音)，四十七歲，將於本週末抵達此間。王東大使此行是代表中國政府向瑞典政府致意，並與瑞典政府官員進行會談。王東大使在瑞典期間，將與瑞典外交部長及駐華大使進行會談。王東大使在瑞典期間，將與瑞典外交部長及駐華大使進行會談。王東大使在瑞典期間，將與瑞典外交部長及駐華大使進行會談。

### 傳英相放棄禁罷工 因受工會激烈反對

(倫敦十八日路透電) 據消息：英國首相希索，因受到工會方面的激烈反對，已決定放棄其原定的禁罷工計劃。希索首相原計劃在未來幾個月內，對罷工行為進行嚴格限制，但工會方面對此表示強烈不滿，認為這將損害工人的合法權益。希索首相最終決定，將與工會方面進行進一步的磋商，以尋求雙方都能接受的方案。

### 美軍下月初開始離越

(西貢十八日加拿大社電) 據越方消息：美國軍隊將於下月初開始從越南撤離。越方表示，美軍的撤離是越南戰爭走向和平解決的重要一步。越方官員表示，美軍的撤離將有助於越南的和平與穩定。然而，美國政府對此表示，美軍的撤離是基於人道主義考慮，並非意味著美國在越南的軍事行動已經結束。

### 自由黨華人抗議駐港移民局歧視華人

(都柏林加拿大社電) 中央政府人力及移民部長麥萊昨在聖保羅選區的一間華人餐館內，對當地自由黨三黨員的抗議表示，政府將重新考慮對華人的移民政策。自由黨華人黨員表示，駐港移民局對華人的申請存在嚴重的歧視現象，這不僅損害了華人的合法權益，也影響了加中兩國的友好關係。麥萊部長表示，政府將認真對待華人的抗議，並對移民政策進行全面的評估和調整。

### 加國省長申請訪中共

(倫敦加拿大社電) 加國紐芬蘭省省長麥萊，已申請前往中國訪問。麥萊省長表示，此次訪問旨在加強加中兩省之間的友好關係，並探討在經濟、文化等領域的合作機會。麥萊省長將於下月出發，預計在華停留兩週。此次訪問將是加中兩省關係發展的一個重要契機。

### 蘇聯科學家作結論 月球不可能有生物

(聯合國美聯社電) 蘇聯科學家已作出結論，月球上不可能有生物。科學家表示，在對月球表面進行了詳細的探測後，發現月球環境極其惡劣，缺乏生命存在所需的必要條件。科學家指出，月球表面溫度極低，且缺乏大氣層和水源，這使得月球不具備支持生命的條件。這一結論對於人類對月球的探索具有重要的意義。

### 阿拉伯考古學家指控 以國盜去歷史文物

(開羅路透電) 一批阿拉伯考古學家，指控以色列政府盜取阿拉伯歷史文物。考古學家表示，他們在阿拉伯地區發現了多處被盜的文物，這些文物具有極高的歷史價值。考古學家要求以色列政府停止盜竊行為，並將盜取的文物歸還給阿拉伯國家。以色列政府則表示，這些文物是通過合法途徑獲得的，並否認了盜竊指控。

### 北越工兵隊進攻慘敗

(西貢加拿大社電) 北越工兵隊在進攻中慘敗。北越軍隊在進攻過程中，遭到了南越軍隊的頑強抵抗，最終未能攻入南越境內。北越軍隊在進攻中損失慘重，傷亡人數眾多。南越軍隊則表示，他們成功地擊退了北越軍隊的進攻，並加強了邊境防禦。此次進攻的失敗，對北越軍隊的士氣造成了沉重的打擊。

### 巴士失事乘客全焚斃

(耶加達路透電) 一輛滿載乘客的巴士失事，乘客全焚斃。巴士在行駛過程中發生翻車事故，導致車上所有乘客不幸遇難。事故原因正在調查中。當地政府已對事故現場進行了封鎖，並對周邊地區進行了疏散。此次事故引起了當地社會的廣泛關注，人們對巴士的安全性能表示擔憂。

### 客貨車相撞七人喪生

(華沙美聯社電) 此間一列火車與一輛客貨車相撞，七人喪生。事故發生在火車與客貨車相撞的瞬間，導致客貨車上的七名乘客不幸遇難。火車司機表示，他並未發現客貨車的存在，直到相撞發生時才意識到情況的嚴重性。當地警方正在對事故原因進行調查，並對事故現場進行了清理。

### 中東前線無寧日阿拉伯炮擊美籍遊客

(耶路撒冷路透電) 以色列炮擊阿拉伯前線，美籍遊客受傷。在阿拉伯前線，以色列軍隊對阿拉伯陣地進行了炮擊，導致多名美籍遊客受傷。美籍遊客表示，他們在前往前線途中遭到了炮擊，受傷情況嚴重。以色列軍隊表示，炮擊是為了打擊阿拉伯陣地的軍事設施，並非針對平民。阿拉伯方面則表示，炮擊造成了平民傷亡，並呼籲以色列停止炮擊。

### 以國機羣猛炸約旦

(耶路撒冷路透電) 以色列飛機猛烈轟炸約旦境內。以色列飛機在約旦境內進行了大規模的轟炸，造成了嚴重的人員傷亡和財產損失。約旦政府表示，以色列的轟炸行為嚴重違反了國際法，並對約旦的領土完整構成了威脅。約旦政府已要求以色列停止轟炸，並對受害者進行賠償。以色列則表示，轟炸是為了打擊約旦境內的恐怖組織。

### 英足球隊大敗港隊

(香港美聯社電) 英國足球隊大勝香港隊。在國際足球賽中，英國隊以巨大的優勢擊敗了香港隊。比賽過程非常精彩，英國隊展現了強大的實力。香港隊則在比賽中表現不佳，最終未能取得好成績。此次比賽引起了足球愛好者的廣泛關注，人們對英國隊的實力表示讚賞。

### 美黑人劫客機赴古巴

(邁阿密美聯社電) 據美國民航局消息，一名美籍黑人劫持客機飛往古巴。劫機者在飛機起飛後，控制了飛機的駕駛艙，並要求飛機飛往古巴。劫機者表示，他飛往古巴是為了尋求政治庇護。美國政府表示，劫機行為嚴重威脅了航空安全，並已採取措施確保飛機安全降落。古巴政府則表示，他們已準備好接收劫機者。

### 省長再出巡各公路

(多倫多訊) 卑詩省省長班納特，昨日再次巡視全省各公路。省長表示，此次巡視是為了了解全省公路的建設情況，並與當地官員進行交流。省長在巡視過程中，對全省公路建設取得的成就表示肯定，並要求各地政府進一步加強公路建設，提高公路質量。省長還表示，省政府將繼續加大對公路建設的投入，為全省的交通發展做出貢獻。

### 加國會下半旗誌哀

(奧太瓦加拿大社電) 加拿大國會下半旗誌哀。加拿大國會為紀念在阿拉伯前線遇難的美籍遊客，決定下半旗誌哀。國會官員表示，此次遇難事件是一起慘劇，對美籍遊客及其家屬造成了巨大的傷害。國會將繼續關注此事，並尋求妥善的解決方案。加拿大政府也表示，將對此次事件進行調查，並對受害者進行慰問。

### 悼前總督亞力山大

(和太瓦加拿大社電) 加拿大國會為前總督亞力山大舉行追悼會。亞力山大總督在任期間，為加拿大的發展做出了重要貢獻。追悼會上，各界人士對亞力山大總督的逝世表示哀悼，並讚揚他的卓越領導和無私奉獻精神。亞力山大總督的逝世，是加拿大失去了一位偉大的領袖。

### 省長再出巡各公路

(多倫多訊) 卑詩省省長班納特，昨日再次巡視全省各公路。省長表示，此次巡視是為了了解全省公路的建設情況，並與當地官員進行交流。省長在巡視過程中，對全省公路建設取得的成就表示肯定，並要求各地政府進一步加強公路建設，提高公路質量。省長還表示，省政府將繼續加大對公路建設的投入，為全省的交通發展做出貢獻。

### 市與新民主黨領袖 呼籲澈查雲埠海灘

(雲訊) 雲埠市長金甫，及省議會反對黨領袖巴魯，要求卑詩省政府，組織一個獨立性委員會，以調查雲埠海灘污染情況。市長和領袖表示，雲埠海灘的污染情況非常嚴重，對當地居民的健康和環境造成了巨大的威脅。他們呼籲省政府採取果斷措施，澈查污染原因，並採取有效措施進行治理。省政府表示，將對市長和領袖的呼籲進行認真考慮。

### 物價上升無動於中

(奧太瓦加拿大社電) 紐芬蘭省省長表示，物價上升對省民無動於中。省長表示，雖然物價有所上升，但省民對物價的波動並不敏感。省長指出，物價的波動是市場經濟的必然現象，省民應該理解。省長還表示，省政府將繼續關注物價問題，並採取措施穩定物價。省長表示，省政府將繼續關注物價問題，並採取措施穩定物價。

### 水族館約期滿解僱

(雲訊) 該名水族館經理，因合約期滿，被解僱。水族館經理表示，他在該水族館工作期間，為水族館的發展做出了重要貢獻。然而，由於合約期滿，他不得不離開該水族館。水族館方面表示，經理的離職是基於合約到期，並非其他原因。經理表示，他將繼續在水族館行業發展，並為水族館事業做出貢獻。

### 十五歲童指證疑兇 用槍柄毆打同居妻

(雲訊) 一名十五歲男童指證，其同居妻曾用槍柄毆打他。男童表示，他在同居期間，曾多次遭到同居妻的毆打，這對他造成了巨大的傷害。男童還表示，同居妻曾用槍柄毆打他，這讓他感到非常恐懼。男童的指證引起了社會的廣泛關注，人們對同居妻的行為表示強烈譴責。警方表示，將對此事進行調查，並對同居妻進行法律制裁。

### 省長再出巡各公路

(多倫多訊) 卑詩省省長班納特，昨日再次巡視全省各公路。省長表示，此次巡視是為了了解全省公路的建設情況，並與當地官員進行交流。省長在巡視過程中，對全省公路建設取得的成就表示肯定，並要求各地政府進一步加強公路建設，提高公路質量。省長還表示，省政府將繼續加大對公路建設的投入，為全省的交通發展做出貢獻。

### 市與新民主黨領袖 呼籲澈查雲埠海灘

(雲訊) 雲埠市長金甫，及省議會反對黨領袖巴魯，要求卑詩省政府，組織一個獨立性委員會，以調查雲埠海灘污染情況。市長和領袖表示，雲埠海灘的污染情況非常嚴重，對當地居民的健康和環境造成了巨大的威脅。他們呼籲省政府採取果斷措施，澈查污染原因，並採取有效措施進行治理。省政府表示，將對市長和領袖的呼籲進行認真考慮。

### 物價上升無動於中

(奧太瓦加拿大社電) 紐芬蘭省省長表示，物價上升對省民無動於中。省長表示，雖然物價有所上升，但省民對物價的波動並不敏感。省長指出，物價的波動是市場經濟的必然現象，省民應該理解。省長還表示，省政府將繼續關注物價問題，並採取措施穩定物價。省長表示，省政府將繼續關注物價問題，並採取措施穩定物價。

### 水族館約期滿解僱

(雲訊) 該名水族館經理，因合約期滿，被解僱。水族館經理表示，他在該水族館工作期間，為水族館的發展做出了重要貢獻。然而，由於合約期滿，他不得不離開該水族館。水族館方面表示，經理的離職是基於合約到期，並非其他原因。經理表示，他將繼續在水族館行業發展，並為水族館事業做出貢獻。

### 省長再出巡各公路

(多倫多訊) 卑詩省省長班納特，昨日再次巡視全省各公路。省長表示，此次巡視是為了了解全省公路的建設情況，並與當地官員進行交流。省長在巡視過程中，對全省公路建設取得的成就表示肯定，並要求各地政府進一步加強公路建設，提高公路質量。省長還表示，省政府將繼續加大對公路建設的投入，為全省的交通發展做出貢獻。

### 市與新民主黨領袖 呼籲澈查雲埠海灘

(雲訊) 雲埠市長金甫，及省議會反對黨領袖巴魯，要求卑詩省政府，組織一個獨立性委員會，以調查雲埠海灘污染情況。市長和領袖表示，雲埠海灘的污染情況非常嚴重，對當地居民的健康和環境造成了巨大的威脅。他們呼籲省政府採取果斷措施，澈查污染原因，並採取有效措施進行治理。省政府表示，將對市長和領袖的呼籲進行認真考慮。

### 物價上升無動於中

(奧太瓦加拿大社電) 紐芬蘭省省長表示，物價上升對省民無動於中。省長表示，雖然物價有所上升，但省民對物價的波動並不敏感。省長指出，物價的波動是市場經濟的必然現象，省民應該理解。省長還表示，省政府將繼續關注物價問題，並採取措施穩定物價。省長表示，省政府將繼續關注物價問題，並採取措施穩定物價。











### 天涯芳草

「管他做甚麼，這世界會很多人用不同的方法賺錢。」

「管他做甚麼，這世界會很多人用不同的方法賺錢。」

「管他做甚麼，這世界會很多人用不同的方法賺錢。」

「管他做甚麼，這世界會很多人用不同的方法賺錢。」

「管他做甚麼，這世界會很多人用不同的方法賺錢。」

「管他做甚麼，這世界會很多人用不同的方法賺錢。」

「管他做甚麼，這世界會很多人用不同的方法賺錢。」

「管他做甚麼，這世界會很多人用不同的方法賺錢。」

### 癌是否絕症？

(王家駿)

#### 三 早期癌症的症狀與診斷

我們知道，正常組織中，於血管外

這時尤(上從)的中央部和邊緣

這時從外表看，還不能發現它已變

這時從外表看，還不能發現它已變

### 香港九龍黃大仙

財帛觀音神廟

設計打街七百九十九號門牌歡迎各界

中西餐館出讓

昌隆肉食公司

李偉運輸公司

緊急修理水電

雅慈油漆裝修公司

椰樹牌 新永福 驅風油



商業樓宇 各種燕梳

Pender Realty & Insurance

你的公債券 應被焚燬嗎?

BANK OF MONTREAL

廣生雜貨行

暗市黨賓儀館

光日袁

園桃

馬君

美寶

室茶海四

樓翠翡

室茶園雅

明達

忠許

店飯冠金

Hi-Craft Service

### 兵壇搜秘錄

當年十餘萬個世界冠軍軍... 港訊：在十多年前，凡直外戰成軍... 出「十傑」之門，聲譽頓增十倍。

### 長壽各有秘訣

「如何延年益壽」的伊克克里門... 生說：有些少病的人，以為大病到臨，... 且可能殺人。我們不可無端地擔心精力...

何以當年兵運道強勁和稱「十... 傑」各佔呢？因為球類都有出類之... 更有機會和世界好手一較高低，在道...

「現代世界文學」說：「時一多是... 最偉大的現代中國詩人。」... 這句話是詩人對詩人的一多時時，...

### 十二樓

李笠翁著... 若說要換錢財，就賠了紙筆白送與... 人，這步討人的諷刺，不如不作的好。

### 聞過樓

第一回... 他與朋友相處，不肯講一句謊言，... 他與朋友相處，不肯講一句謊言，...

<p><b>中西餐館出讓</b> 經營高第街四十餘年，有大發展機會，位於尾區中心第七七路，有意者請洽：The Prawn Garden, 3003 Main St. Mission City B.C.</p>	<p><b>宜僱經驗廚師</b> 一百餘年的 Canton Hotel, New Dist. 宜僱經驗廚師，有轉廚師執照，必須講國語，開始工資每月五百元，如意請洽洽洽，或電話 36-2051</p>	<p><b>聘請木工或雜工二名</b> 週薪五十元至八十元，以經驗及能力而定，每星期四小時工作，有意者親往：Central Industries Ltd. 521 W. 8th Ave. (上午十時前)</p>	<p><b>真好菓實價錢</b> 欲知詳情，請電馬車：電話式五時：四四七七</p>
--	---	---	---

<p><b>屋主自賣</b> 近城多利東街三十餘年，佔地百卅八尺，內有三睡房，客廳，八尺乘四尺六寸，另有三睡房，客廳，廚房，浴室，另全土庫，新水喉，合請電：四三五、七八五四</p>	<p><b>喜士定公園附近住宅</b> 新建三睡房雅潔住宅，全七車，并有特大車庫，電話：298-3308 或 875-4811 Units Rasmussen 洽商。Rayner Realty.</p>	<p><b>中西餐館出讓</b> 因病之故，有家庭式中西餐館出讓，取價相宜，地點 Burnaby 電話 526-8511</p>	<p><b>合法入息樓出讓</b> 業主自住，兩睡房，另年收租三千餘元，僅式萬餘元，包括所有傢俬，及七個櫃，七個冰櫃，先交九千元，近第九街，詳情請電：875-4811 寶華實業公司 88-5234</p>
--	---	--	--

<p><b>律師或醫生辦公室招租</b> Blenheim Building 現有吉房出租，適宜專門科辦公室，全部鋪地，與後列洽商。E. Bissell 日間電話 884-0712 隨時電話 526-3505</p>	<p><b>宜僱有經驗廚師</b> 本餐館位於溫哥華市北遊覽區，現宜僱有經驗廚師一名，式名，每週工作六天，工資優待，有意者請每天下午六時後，來電面洽：Phone 403 852-3558 Modern Restaurant, Box 27 Jasper Alta. 時代餐館啟</p>	<p><b>宜入摘菓仔</b> 真好菓實價錢 式五四、三六〇 四七八八街</p>	<p><b>機會！機會！</b> 棗杞園出賣 萬用十年研究，方成此棗杞園，在卑詩省，形如棗園，實則棗園，較于常棗，格外肥大，故稱之日棗杞，且其含糖特豐，是以滋力極大，故此市場極低，惜年老者，勢難擴大，今願付諸同儕，有舖戶位，旅商兩用，(Ramos Sales) 以成全功，工作者甚宜，更能安置老人，可觀，工作老成，不致虛度光陰，俾僑胞皆得有棲身，不致虛度光陰，此誠周全之舉，如有同志等，請速駕臨面商，速恐捷足者先得。通訊：1. Yes, Box 263, Vickers, Alta.</p>	<p><b>Richard M. Chow &amp; Co.</b> Auditing, Accounting, &amp; Income Tax Consulting. 130 East Pender Street, Vancouver 4, B.C. Office: 688-9848. Residence: 876-4095</p>
--	--	--	--	--

**BLOCK BROS REALTY LTD.**  
華人營業代表 K. SHUM 岑太  
承接修理水喉  
電話：879-8505 住宅：321-8881  
西區格爾街五十二號花園住宅，六睡房，備地段，X光設備完善，有洗碟機，化拉圾機，全車庫，銀期，每月供銀五百元，買賣樓宇，可以買賣交換。

**買賣業產 PEMBERTON REALTY**  
Corporation Ltd. 418 Howe Street Vancouver, B.C.  
曾憲漢 Alfred Tsang B. A. (Econ.)  
684-9172 住宅：321-6578  
△近區街有舖房，一萬八千五。  
△西區老區商業地，五萬。  
△東區旺舖一連六間，樓上寫字樓，醫生牙醫診所等，十四萬，每年收租一萬八千。  
△市中心三三三街商業樓，七萬八，又本公司在市中心有商業樓宇及地盤數處出售。  
△柏文樓：四組五萬，六組五萬七，十一組十五萬，五十三組六十六萬。

**華僑酒樓 W. K. GARDENS**  
Tel 681-6642  
晚飯特別貢獻  
六元茶和菜  
玫瑰油雞  
香芋扣肉  
明火例湯  
全日冷氣開放 夜市茶點照常

**Dynasty Restaurant**  
3060 Main St., Main & 15th Ave., Ph. 872-5272  
特價名貴菜  
碧綠鮑片 脆皮炸雞  
金銀牛柳 酥炸生蠔  
揚州炒飯 杏仁豆腐  
每席四十元 請早預定  
車場冷氣設備

**均安號 QUON ON COMPANY LIMITED**  
438 Main St., Vancouver 4, B.C. Telephone: 681-1025 & 681-2793  
代理美國總統輪船公司客票  
代理環球各航空公司客票  
代辦出國護照及一切旅行手續  
由港來雲埠移民機票三百七十八元，來回雲埠特價機票八百元，遊覽費另計，普通來回票九百五十五元，歡迎分期付款。  
本號為僑胞服務數十年如一日

